

Chor Hamburger Gewerkschafterinnen & Gewerkschafter:
Sopran: Andrea Stegemann, Edeltraut Gerbrand, Erika Schymura,
Eva Johannsen, Ilse Raab, Hanni Brey, Irene Horn, Irene Uhden,
Katharina Martinez, Margit Wiese, Monika Abraham, Sabine Dsirne,
Silvia Kardel, Traute Steen, Verena Maeffert. Alt: Christel
Sohns, Christiane Albrecht, Christiane Bülow, Daniela Papenberg,
Gabriele Kwasny, Gabriele Welke, Gisela Schnelle, Hella Fuchs,
Ingrid Jancik, Ingrid Schapiro, Petra Ruhl, Renate Prahl, Sabine
Fiebelkorn. Tenor: Cai Pfannenschmidt, Hajo Götsche, Michael
Steen, Matthias Papenberg, Thomas Bruhn. Bass: Andreas Happe,
Bernhard Thede, Thomas Rohde. Pianistin: Moeko Sunaga.
Chorleiter: Hannah Ewald, Peter Hechfellner.

Liedtext Menschenrechtskanon (nach AEMR, Art. 1):

**Alle Menschen sind frei und gleich
an Würde und Rechten geboren. (2x)
Sie sind mit Vernunft
und Gewissen begabt
und sollen einander im Geiste
der Brüderlichkeit,
der Schwesterlichkeit begegnen.**

Ernst Busch Chor Kiel:

Sopran: Anna Kuder, Barbara Münz-Wiedemann, Elisabeth Haug,
Hanna Genscher, Inea Wolf, Inken Kirchhof. Alt: Marianne Kuder-
Hartmann (Dirigentin), Petra Schönian, Regine Müller-Schormann,
Ute Kleist. Tenor: Christian Mallas, Martin Reincke, Olaf
Genscher, Ulrike Müller. Bass: Erich Conradi, Hansi Kuhn,
Karsten Spanuth, Ruben Barkow, Uwe Böhde. Pianist: Evgeny
Kosyakin

Chor Hamburger Gewerkschafter*innen
Musikalisch für eine gerechte Welt!

Sprechen Sie uns an: meine-stimme@chgg.de.

Probe: jeden Fr., 19-21:30 Uhr, Hamburg-Haus, Doormannsweg 12.

Gesucht: Männerstimmen!

Chor Hamburger
Gewerkschafter*innen



Das Singen von Liedern der deutschen
Arbeiterbewegung wurde 2014 in das
Bundesweite Verzeichnis des Immateriellen
Kulturerbes aufgenommen.

Gefördert durch die
Bezirksversammlung
Hamburg Eimsbüttel:



www.chgg.de

Chorkonzert

„So wie es ist, bleibt es nicht!“

mit dem Chor Hamburger
Gewerkschafter*innen

Leitung: Peter Hechfellner

und dem Ernst Busch Chor Kiel

Sa 7. Okt '17

18:00 Uhr

Einlass: 17.30 Uhr

Ort: Hamburg-Haus

Eimsbüttel, Großer Saal

Doormannsweg 12



1 SO WIE ES IST ...

Chor Hamburger Gewerkschafter*innen:

- > **Kein schöner Land in dieser Zeit**
(A. W. F. von Zuccalmaglio / 1840 / arr. P. Hechfellner)
- > **Les Sans Papiers**, aus dem Musical Notre-Dame de Paris
(L. Plamondon, R. Cocciante / 1998)
- > **Was ist der Mensch ohne einen Pass**
(B. Brecht, A. Tübinger)
- > **Ellis Island**
(S. Small bzw. Schmulewitz / 1914 / arr. P. Hechfellner)
- > **Mir lebn ejbik**, aus der Revue 'Moische halt sich',
jüd. Theater, Ghetto Vilnius
(L. Rosenthal, Mus. anon. / 1943 / arr. P. Hechfellner)
- > **El Cigarrito**
(V. L. Jara Martínez / 1965 / arr. P. Hechfellner)

Ernst Busch Chor Kiel:

- > **Lied von der Moldau**
(B. Brecht, H. Eisler / 1944)
- > **Pu tha pái**
(T. Oikonomou, J. Chatzinasios / arr. R. Fehling)
- > **Shlof mayn kind**
(Sh. Aleichem, Mus. trad. jidd. Lied / arr. S. Zimpel)
- > **Lied von der belebenden Wirkung des Geldes**
(B. Brecht, H. Eisler / 1934 / arr. H. Fladt)
- > **Ballade vom Wasserrad**
(B. Brecht, H. Eisler)
- > **Lied von der Suppe**
(B. Brecht, H. Eisler)

P A U S E

2 ... BLEIBT ES NICHT

Ernst Busch Chor Kiel:

- > **Resolution (Lied der Communarden)**
(B. Brecht, H. Eisler)
- > **In ale gasn**
(Jidd. Arbeiterhymne, Russland 1905 / arr. E. Kosyakin)
- > **Alles verändert sich** (Rio Reiser)
(G. Möbius, Ton Steine Scherben / 1971 / arr. Decker, Kirlais, Lugenbiel)
- > **Irgendwo auf der Welt**
(R. Gilbert, W. R. Heymann / 1932 / arr. Comed. Harmonists, C. Gerlitz)
- > **Creemos el hombre nuevo**
(R. Alberti, G. Gaslini, arr. M. Seidel)

Chor Hamburger Gewerkschafter*innen:

- > **Panzerzoo**
(H. Becker / P. Hechfellner)
- > **Money, Money, Money**
(B. Ulvaeus, B. Andersson / arr. P. Hechfellner)
- > **Lob der Dialektik**
(B. Brecht, H. Eisler / 1931)
- > **Gegen den Hunger**
(G. Wollschon, Floh de Cologne / 1974 / arr. N. F. Hoffmann)
- > **Vamos por ancho camino**
(V. L. Jara Martínez, C. Garrido Lecca / 1971)

BEIDE CHÖRE GEMEINSAM

- > **Anmut sparet nicht noch Mühe**, "Kinderhymne"
(B. Brecht, H. Eisler)
- > **Die ganze Erde uns**
(B. Jentzsch u. a. nach J. Ritsos / M. Theodorakis)

BEIDE CHÖRE MIT PUBLIKUM

- > **Menschenrechtskanon**
(Art. 1 der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte / (Musik: A. Chr. Schullz)
(Text s. Rückseite)